

CANADA



**EXCHANGE OF NOTES (August 23 and September 10, 1963) BETWEEN THE GOVERNMENT OF CANADA AND THE GOVERNMENT OF THE UNITED STATES OF AMERICA AMENDING THE AGREEMENT OF MAY 5, 1961 CONCERNING THE COORDINATION OF PILOTAGE SERVICES IN THE WATERS OF THE GREAT LAKES AND THE ST. LAWRENCE RIVER AS FAR EAST AS ST. REGIS AS AMENDED FEBRUARY 21, 1963 (with a memorandum of Arrangements).**

I

*The Chargé d'Affaires a.i. of the Canadian Embassy in the United States of America to the Secretary of State of the United States of America*

CANADIAN EMBASSY

Washington 36, D.C., August 23, 1963.

No. 456

Sir,

I have the honour to refer to the exchange of notes of May 5, 1961<sup>(1)</sup> as amended by an exchange of notes of October 23, 1962 and February 21, 1963<sup>(2)</sup>, constituting an agreement between the Governments of Canada and the United States concerning arrangements for the co-ordination of pilotage services to be provided in Canadian waters and United States waters of the Great Lakes and the St. Lawrence River as far east as St. Regis. These arrangements were set forth in a memorandum signed by the Secretary of Commerce of the United States and the Minister of Transport of Canada on April 28 and May 1, 1961, as amended by a Memorandum signed October 4 and 10, 1962 and incorporated in the aforementioned exchanges of notes.

On the instructions of my Government, I have the honour to propose that the existing arrangements as amended by the attached Memorandum signed on April 9, 1963 by the Secretary of Commerce of the United States and on April 29, 1963 by the Minister of Transport of Canada, shall govern the co-ordination of pilotage services with effect as of April 29, 1963.

If this proposal meets with the approval of the Government of the United States, I have the honour to propose that this note and your reply shall constitute an agreement between our two Governments to amend the existing agreement on this subject.

Accept, Sir, the renewed assurances of my highest consideration.

H. B. ROBINSON  
*Chargé d'Affaires a.i.*

The Honourable Dean Rusk,  
Secretary of State,  
Washington, D.C.

<sup>(1)</sup> Canada Treaty Series 1961, No. 3.  
<sup>(2)</sup> Canada Treaty Series 1963, No. 2.

1-1000  
58781  
1963  
1963